

2014 m. liepos 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Moallem Insurance/Taryba*(Byla T-182/13) ⁽¹⁾**(Bendra užsienio ir saugumo politika — Ribojamosios priemonės Iranui siekiant užkirsti kelią branduolinių ginklų platinimui — Lėšų išaldymas — Pareiga motyvuoti — Vertinimo klaida)**

(2014/C 292/51)

Proceso kalba: anglų

ŠalysIeškovė: *Moallem Insurance Co.* (Teheranas, Iranas), atstovaujama advokato D. Luff

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama A. Vitro ir M. Bishop

Dalykas

Pirma, prašymas panaikinti 2012 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimą 2012/829/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 356, p. 71), kiek juo ieškovės pavadinimas įtrauktas į sąrašą, esantį 2010 m. liepos 26 d. Tarybos sprendimo 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2007/140/BUSP (OL L 195, p. 39), II priede, ir 2012 m. gruodžio 21 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1264/2012, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 356, p. 55), kiek juo ieškovės pavadinimas įtrauktas į sąrašą, esantį 2012 m. kovo 23 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010 (OL L 88, p. 1), IX priede, ir, antra, prašymas pripažinti, kad Sprendimo 2010/413 12 straipsnis ir Reglamento Nr. 267/2012 35 straipsnis netaikytini ieškovei.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2012 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimą 2012/829/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kiek juo *Moallem Insurance Co.* pavadinimas įtrauktas į sąrašą, esantį 2010 m. liepos 26 d. Tarybos sprendimo 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2007/140/BUSP, II priede.
2. Panaikinti 2012 m. gruodžio 21 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1264/2012, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kiek juo *Moallem Insurance* pavadinimas įtrauktas į sąrašą, esantį 2012 m. kovo 23 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010, IX priede.
3. Sprendimo 2012/829 ir Įgyvendinimo reglamento Nr. 1264/2012 pasekmės, susijusios su *Moallem Insurance*, lieka galioti nuo jų įsigaliojimo iki apeliacinio skundo pateikimo termino, numatyto Europos Sąjungos Teisingumo Teismo statuto 56 straipsnio pirmoje pastraipoje, pabaigos arba, jeigu apeliacinis skundas per šį terminą bus pateiktas, iki apeliacinio skundo atmetimo.
4. Europos Sąjungos Taryba padengia savo ir *Moallem Insurance* patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 164, 2013 6 8.